

Brussel, 14 juli 2026
(OR. en)

9966/26

LIMITE

CORLX 558
CFSP/PESC 822
RELEX 752
COEST 427
FIN 787

WETGEVINGSBESLUITEN EN ANDERE INSTRUMENTEN

Betreft: UITVOERINGSBESLUIT VAN DE RAAD tot uitvoering van
Besluit 2012/642/GBVB betreffende beperkende maatregelen met het oog
op de situatie in Belarus en in het licht van de betrokkenheid van Belarus
bij de Russische agressie tegen Oekraïne

UITVOERINGSBESLUIT (GBVB) 2026/... VAN DE RAAD

van ...

**tot uitvoering van Besluit 2012/642/GBVB betreffende beperkende maatregelen
met het oog op de situatie in Belarus en in het licht van de betrokkenheid van Belarus
bij de Russische agressie tegen Oekraïne**

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de Europese Unie, en met name artikel 31, lid 2,

Gezien Besluit 2012/642/GBVB van de Raad van 15 oktober 2012 betreffende beperkende maatregelen met het oog op de situatie in Belarus en in het licht van de betrokkenheid van Belarus bij de Russische agressie tegen Oekraïne¹, en met name artikel 6, lid 1,

Gezien het voorstel van de hoge vertegenwoordiger van de Unie voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid,

¹ PB L 285 van 17.10.2012, blz. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2012/642/oj>.

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Raad heeft op 15 oktober 2012 Besluit 2012/642/GBVB vastgesteld.
- (2) Gezien de ernst van de situatie moeten er twee rechtspersonen worden toegevoegd aan de in bijlage I bij Besluit 2012/642/GBVB opgenomen lijst van natuurlijke personen en rechtspersonen, entiteiten en lichamen die onderworpen zijn aan beperkende maatregelen. Daarnaast is het passend vier nieuwe entiteiten toe te voegen aan de in bijlage II bij Besluit 2012/642/GBVB opgenomen lijst van rechtspersonen, entiteiten of lichamen, waarvoor beperkingen gelden met betrekking tot vergunningen voor de verkoop, levering, overdracht of uitvoer van goederen en technologie voor tweërlei gebruik, en goederen en technologie die zouden kunnen bijdragen tot de militaire en technologische versterking van Belarus of tot de ontwikkeling van zijn defensie- en veiligheidssector.
- (3) Besluit 2012/642/GBVB moet daarom dienovereenkomstig worden gewijzigd,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlagen I en II bij Besluit 2012/642/GBVB worden gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij dit besluit.

Artikel 2

Dit besluit treedt in werking op de datum van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*, met uitzondering van de wijzigingen in bijlage II bij Besluit 2012/642/GBVB, die in werking treden op de dag na de bekendmaking van dit besluit in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te ..., ...

Voor de Raad

De voorzitter

BIJLAGE

De bijlagen bij Besluit 2012/642/GBVB worden als volgt gewijzigd:

- 1) in bijlage I worden de volgende vermeldingen toegevoegd aan de lijst in afdeling “B. In artikel 4, lid 1, bedoelde rechtspersonen, entiteiten en lichamen”:

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
“62.	European Trading Company LLC	ООО Европейская Трейдинговая Компания (ETK)	Adres: Room 1, 2; 4a Tenishevoy st., Smolensk, 21400, Russia (Smolensk, Rusland) Soort entiteit: vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Plaats van registratie: Rusland Registratiedatum: 9.10.2012 OGRN-nr.: 1126733000063 KPP-nr.: 673201001 INN-nr.: 6732050064 Voornaamste plaats van bedrijvigheid: Rusland	European Trading Company (ETK) is een dochteronderneming van Belarusian Oil Company (BNK), de belangrijkste exporteur van aardolie in Belarus. BNK is eigendom van de drie grootste olieproducerende en raffinagebedrijven in de Republiek Belarus: Belorusneft, Naftan en Mozyr Oil Refinery. Door haar eigendomsstructuur staat BNK onder zeggenschap van de Belarussische staat. Als dochteronderneming van BNK staat ETK ook indirect onder zeggenschap van en is zij eigendom van die entiteiten. Het bedrijf ETK werd opgericht om door Naftan en Mozyr Oil Refinery geproduceerde aardolieproducten te verkopen op het grondgebied van de Russische Federatie. ETK noemt BNK, Naftan, Belorusneft en Mozyr Oil Refinery als partners. ETK heeft derhalve banden met, is eigendom van en staat onder zeggenschap van entiteiten die het Lukashenka-regime steunen.	+

+ PB: gelieve de datum van inwerkingtreding van dit uitvoeringsbesluit in te voegen.

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
			E-mail: info@etkoil.ru Tel. +7 (4812) 24 01 15 Website: https://www.etkoil.ru Geassocieerde entiteiten: OJSC Naftan; OJSC Mozyr Oil Refinery; staatsproductieassociatie Belorusneft; Belarusian Oil Company (BNK)		

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
63.	OJSC Mozyr Oil Refinery OAO ook bekend als Mozyrskii Neftepererabatyv ayushchii Zavod	ОАО Мозырский нефтеперерабатывающий завод	Adres: Mikhalki v/c 18, Mozyr district, Gomel region, 247782, Republic of Belarus (Republiek Belarus) Soort entiteit: openbare aandelenvennootschap, olieraffinaderij Plaats van registratie: Belarus Registratiedatum: 26.12.1991	Mozyr Oil Refinery is een van de twee olieraffinaderijen in Belarus. Ze maakt deel uit van het Belneftekhim-concern, dat sinds 3 augustus 2023 onderworpen is aan beperkende maatregelen van de Unie en bijna volledig in handen is van de Belarussische staat en Slavneft. De raffinaderij is van groot belang voor het Lukashenka-regime. Mozyr Oil Refinery is ook mede-eigenaar van Belarusian Oil Company (BNK), de belangrijkste exporteur van aardolie in Belarus, naast Belorusneft en Naftan. Mozyr Oil Refinery staat derhalve onder zeggenschap van en heeft banden met entiteiten die steun verlenen aan en profijt trekken van het Lukashenka-regime. Vanwege het belang ervan voor de Belarussische economie verleent Mozyr Oil Refinery ook steun aan en trekt het profijt van het Lukashenka-regime.”.	+

+ PB: gelieve de datum van inwerkingtreding van dit uitvoeringsbesluit in te voegen.

	Naam (Engelse transcriptie van de Belarussische spelling) (Engelse transcriptie van de Russische spelling)	Naam (Belarussische spelling) (Russische spelling)	Informatie ter identificatie	Redenen voor plaatsing op de lijst	Datum van plaatsing op de lijst
			Registratienummer: 400091131 Voornaamste plaats van bedrijvigheid: Belarus Tel.: +375 236 37 33 30 E-mail: office@mn pz.by Website: https://mn pz.by Geassocieerde entiteiten: Belarus State Property Committee OJSC Naftan; staatsproductieassociatie Belorusneft; OJSC Belarusian Oil Company (BNK) Belneftekhim; European Trading Company LLC (ETK)		

- 2) in bijlage II worden de volgende entiteiten in de lijst van in artikel 2 quater, lid 7, artikel 2 quinquies, lid 7 en artikel 2 quinquies bis, bedoelde rechtspersonen, entiteiten of lichamen ingevoegd:

“CHIP AND DIP LLC

OJSC Rogachev Plant Diaprojector

DISPLAY DESIGN BUREAU JSC

CJSC “Hull Products Plant”.”.
